

Ordinanza del DDPS sugli emolumenti dell'Ufficio federale di topografia (OEm-swisstopo)

510.620.2

del 20 novembre 2009 (Stato 1° dicembre 2017)

Il Dipartimento federale della difesa, della protezione della popolazione e dello sport (DDPS),

visto l'articolo 46a dell'ordinanza del 21 maggio 2008¹ sulla geoinformazione (OGI);
visto l'articolo 29 capoverso 1 dell'ordinanza del 21 maggio 2008² sulla misurazione nazionale,

ordina:

Art. 1 Oggetto

¹ La presente ordinanza disciplina le tariffe degli emolumenti per le prestazioni ufficiali dell'Ufficio federale di topografia nei settori della misurazione nazionale, della geologia nazionale e dei nomi geografici.

² Le aliquote per l'emolumento di base, i fattori di sconto, i costi di approntamento e gli emolumenti forfettari sono stabiliti nell'allegato.

Art. 2 Imposta sul valore aggiunto

Per le prestazioni ufficiali che sottostanno all'imposta sul valore aggiunto, quest'ultima è riscossa in aggiunta agli emolumenti.

Art. 3 Rinuncia alla riscossione degli emolumenti

¹ Non sono riscossi emolumenti per l'utilizzazione di geodati di base per la pubblicazione in testi puramente scientifici, segnatamente in rapporti di ricerca e nell'ambito di lavori qualificati (lavori di diploma, tesi di master, dottorati e simili).

² L'Ufficio federale di topografia può rinunciare in generale o per un determinato periodo di tempo alla riscossione degli emolumenti per determinate prestazioni ufficiali o per determinate modalità di prestazioni ufficiali. Ciò è applicabile in particolare alle prestazioni ufficiali per:

- a. scopi promozionali dell'Ufficio federale di topografia;
- b. scopi di test.

RU 2009 6195

¹ RS 510.620

² RS 510.626

Art. 4 Esenzione dagli emolumenti

Chi fornisce informazioni geologiche può essere completamente o parzialmente esentato dagli emolumenti per l'utilizzazione del Centro di informazioni geologiche.

Art. 5 Utilizzazione senza previa autorizzazione ed esente da emolumento

Le seguenti utilizzazioni dei geodati di base sono consentite senza previa autorizzazione e sono esenti da emolumento:

- a. carte analogiche trasformate con scala inferiore a 1:300 000;
- b. dati digitali trasformati con una precisione media (grado di generalizzazione) < 1:300 000;
- c. pubblicazione di dati trasformati in forma analogica sino a una superficie di 3.2 dm² (formato A5);
- d. pubblicazione di dati trasformati in forma analogica sino a una superficie di 12.5 dm² (formato A3) e una tiratura di 100 esemplari;
- e. schizzi grossolani non riprodotti in scala oppure dati fortemente alterati o trasformati;
- f. pubblicazione in rapporti di ricerca e nell'ambito di lavori qualificati (lavori di diploma, tesi di master, dottorati, lavori di maturità ecc.) sino a una tiratura di 100 esemplari oppure in forma di singole immagini statiche in reti pubbliche;
- g.³ pubblicazione sulla stampa quotidiana per spiegare l'attualità;
- h.⁴ pubblicazione su siti Internet sino a una dimensione massima di 2 000 000 pixel in forma di singole immagini statiche o come integrazione di una piccola carta dinamica (iFrame con il visualizzatore di carte map.geo.admin.ch dell'Ufficio federale di topografia) in un qualsiasi sito Internet.

Art. 6 Abrogazione del diritto vigente

L'ordinanza del DMF del 28 novembre 1991⁵ concernente la consegna e la vendita delle carte nazionali è abrogata.

Art. 7 Disposizioni transitorie

Le condizioni di pagamento convenute per contratto sulla base del diritto vigente sono valide sino alla scadenza del contratto, tuttavia non oltre il 31 dicembre 2014.

³ Nuovo testo giusta il n. I dell'O del DDPS del 12 ago. 2016, in vigore dal 1° ott. 2016 (RU 2016 3031).

⁴ Nuovo testo giusta il n. I dell'O del DDPS del 12 ago. 2016, in vigore dal 1° ott. 2016 (RU 2016 3031).

⁵ [RU 1992 90]

Art. 8 Entrata in vigore

La presente ordinanza entra in vigore il 1° gennaio 2010.

*Allegato*⁶
(art. 1 cpv. 2)

Tariffe

1 Emolumenti di base

| Prestazione | Unità di informazione | Aliquota / franchi |
|--|-------------------------------|--------------------|
| Foto aeree | megapixel | 0.15 |
| Foto satellitari | megapixel | 0.15 |
| Ortofoto | megapixel | 0.15 |
| Modello topografico del paesaggio (forma di consegna > 1:100 000) | superficie in km ² | 0.45 |
| Modello topografico del paesaggio (forma di consegna ≤ 1:100 000) | superficie in km ² | 0.0025 |
| Modello cartografico digitale 10 | superficie in km ² | 0.45 |
| Modello cartografico digitale 25 | superficie in km ² | 0.45 |
| Modello cartografico digitale 50 | superficie in km ² | 0.1125 |
| Modello cartografico digitale 100 | superficie in km ² | 0.028 |
| Modello cartografico digitale 200 | superficie in km ² | 0.0025 |
| Modello cartografico digitale 500 | superficie in km ² | 0.00 |
| Modello cartografico digitale 1000 | superficie in km ² | 0.00 |
| Itinerari per sport invernali | superficie in km ² | 0.02 |
| Confini giurisdizionali | oggetto | 0.00 |
| Dati altimetrici | mio. punti della matrice | 5.00 |
| Nomi geografici | oggetto | 0.00 |
| Carta nazionale 1:10 000 | megapixel | 0.05 |
| Carta nazionale 1:25 000 | megapixel | 0.25 |
| Carta nazionale 1:50 000 | megapixel | 0.25 |
| Carta nazionale 1:100 000 | megapixel | 0.25 |
| Carta nazionale 1:200 000 | megapixel | 0.125 |
| Carta nazionale 1:300 000 | megapixel | 0.125 |
| Carta nazionale 1:500 000 | megapixel | 0.00 |
| Carta nazionale 1:1 000 000 | megapixel | 0.00 |
| Carta OACI della Svizzera | megapixel | 0.125 |
| Carta del volo a vela della Svizzera | megapixel | 0.125 |
| Carte storiche della Svizzera | megapixel | 0.125 |
| Atlante geologico 1:25 000 | megapixel | 0.25 |

⁶ Aggiornato dai n. II dell'O del DDPS del 12 ago. 2016 (RU 2016 3031) e I dell'O del DDPS del 25 ott. 2017, in vigore dal 1° dic. 2017 (RU 2017 5905).

| Prestazione | Unità di informazione | Aliquota / franchi |
|--|-----------------------|--------------------|
| <i>Carte geologiche speciali</i> | | |
| 1:10 000–1:100 000 | megapixel | 0.25 |
| 1:200 000–1:500 000 | megapixel | 0.125 |
| Carta geologica generale 1:200 000 | megapixel | 0.125 |
| Carte geologiche sinottiche 1:500 000 | megapixel | 0.00 |
| Carte geofisiche sinottiche 1:500 000 | megapixel | 0.00 |
| Carte geofisiche speciali | megapixel | 0.25 |
| Atlante gravimetrico 1:100 000 | megapixel | 0.25 |
| Carte geotecniche sinottiche 1:500 000 | megapixel | 0.00 |
| Carte geotecniche 1:200 000 | megapixel | 0.125 |
| Carte idrogeologiche 1:100 000 | megapixel | 0.25 |

Per applicazioni cartografiche analogiche, una superficie di 1 dm² corrisponde a una quantità di informazioni di 4 megapixel.

In caso di utilizzazione diretta, l'emolumento è calcolato sulla base della scala originale.

Per foto aeree, immagini satellitari e ortofoto sono conteggiati al massimo 16 megapixel per km².

Per dati altimetrici sono conteggiati al massimo 0.25 mio. di punti della matrice per km².

Per le carte nazionali sono conteggiati al massimo 4 megapixel per km².

| Prestazione | Unità di informazione | Aliquota / franchi |
|---|-------------------------------|--------------------|
| Carte delle materie prime minerali della Svizzera 1:200 000 | megapixel | 0.125 |
| Modelli geologici del paesaggio (forma di consegna $\geq 1:25 000$) | superficie in km ² | 0.1 |
| Modelli geologici del paesaggio (forma di consegna $\leq 1:50 000$ e $\geq 1:100 000$) | superficie in km ² | 0.05 |
| Modelli geologici del paesaggio (forma di consegna $\leq 1:200 000$) | superficie in km ² | 0.0025 |
| Geodati in forma di immagini (geoservizio) | megapixel | 0.20 |
| Coordinate e quote dei quadri di riferimento geodetici (PFP1 e PFA1) | valore misurato | 0.00 |
| Coordinate e quote del confine nazionale | valore misurato | 0.00 |
| Valori gravimetrici delle stazioni della rete gravimetrica nazionale | valore misurato | 0.00 |

| Prestazione | Unità di informazione | Aliquota / franchi |
|--|-----------------------|--------------------|
| Ondulazioni del geoide e deviazioni dalla verticale calcolate sul modello di geoide della Svizzera | valore misurato | 2.00 |
| Dati delle misurazioni della rete GNSS (AGNES/swipos) | minuto | 0.50 |

2 Sconti

2.1 Utilizzazione per uso privato

Funzionalità dei geodati:

| | |
|----------------------------------|--------------|
| Funzionalità completa | fattore 1 |
| Funzionalità limitata | fattore 0.5 |
| Funzionalità fortemente limitata | fattore 0.25 |
| Edizione analogica | fattore 0.1 |

Utilizzabilità dei geodati:

| | |
|-------------------------------------|--------------|
| Utilizzabilità illimitata e globale | fattore 1 |
| Utilizzabilità limitata | fattore 0.5 |
| Utilizzabilità bassa | fattore 0.25 |

Grado di trasformazione:

| | |
|--|--------------|
| Nessuna o lieve trasformazione (< 25 %) | fattore 1 |
| Geodati trasformati (25 %–75 %) | fattore 0.5 |
| Grado di trasformazione molto elevato (> 75 %) | fattore 0.25 |

Abbonamenti:

| | |
|----------|-------------|
| Abbonati | fattore 0.3 |
|----------|-------------|

2.2 Utilizzazione commerciale

Importanza dei geodati per il prodotto finale:

| | |
|-------------------|--------------|
| Elevata (> 75 %) | fattore 1 |
| Media (25 %–75 %) | fattore 0.5 |
| Bassa (< 25%) | fattore 0.25 |

Funzionalità dei geodati:

| | |
|-----------------------|-------------|
| Funzionalità completa | fattore 1 |
| Funzionalità limitata | fattore 0.5 |

| | |
|--|--------------|
| Funzionalità fortemente limitata | fattore 0.25 |
| Edizione analogica | fattore 0.1 |
| <i>Utilizzabilità dei geodati:</i> | |
| Utilizzabilità illimitata e globale | fattore 1 |
| Utilizzabilità limitata | fattore 0.5 |
| Utilizzabilità bassa | fattore 0.25 |
| <i>Grado di trasformazione:</i> | |
| Nessuna o lieve trasformazione (< 25 %) | fattore 1 |
| Geodati trasformati (25 %-75 %) | fattore 0.5 |
| Grado di trasformazione elevato (76 %-90 %) | fattore 0.25 |
| Grado di trasformazione molto elevato (> 90 %) | fattore 0.1 |

3 Costi di approntamento variabili

| | Emolumento/franchi |
|---|----------------------------------|
| Servizio di telecaricamento | da 5.00 a 500.00 per ordinazione |
| Servizio di rappresentazione (immagine) | 0.0125 per megapixel |
| Servizio di trasformazione | 0.00 |
| Servizio di ricerca | 0.00 |

4 Sconti di quantità

4.1 Sconto di quantità per unità di informazione in caso di utilizzazione commerciale

Il fattore generico di sconto (S) dipende dalla costante c, dal fattore di sconto minimo possibile s e dalla quantità di unità di informazione q. È calcolato secondo la formula seguente:

$$S = (s * q + c) / (q + c)$$

Fattore di sconto S per unità di informazione espresse in megapixel (Mpixel)

$$S = 1, \text{ se } q < 200 \text{ Mpixel}$$

$$S = (s * q + c) / (q + c), \text{ se } q \text{ tra } 200 \text{ Mpixel e } 3000 \text{ Mpixel}$$

$$S = \text{disciplinamento contrattuale, se } q \text{ maggiore di } 3000 \text{ Mpixel}$$

$$c = 400$$

$$s = 0.40$$

4.2 Sconto di quantità per tirature elevate in caso di utilizzazione commerciale

Il fattore generico di sconto (S) dipende dalla costante c, dal fattore di sconto minimo possibile s e dalla tiratura t. È calcolato secondo la formula seguente:

$$S = (s * t + c) / (t + c)$$

- a. Fattore di sconto S per tirature di edizioni analogiche

$$S = 1, \text{ se } t < 10\ 000$$

$$S = (s * t + c) / (t + c), \text{ se } t \text{ tra } 10\ 000 \text{ e } 100\ 000$$

S = disciplinamento contrattuale, se t maggiore di 100 000

$$c = 80\ 000$$

$$s = 0.10$$

- b. Fattore di sconto S per tirature di edizioni digitali (CD, DVD ecc.)

$$S = 1, \text{ se } t < 5000$$

$$S = (s * t + c) / (t + c), \text{ se } t \text{ tra } 5000 \text{ e } 50\ 000$$

S = disciplinamento contrattuale, se t maggiore di 50 000

$$c = 40\ 000$$

$$s = 0.10$$

- c. Sconto di quantità per transazioni

Il fattore generico di sconto (S) dipende dalla costante c, dal fattore di sconto minimo possibile s e dalla quantità di transazioni q. È calcolato secondo la formula seguente:

$$S = 1, \text{ se } q < 100\ 000$$

$$S = (s * q + c) / (q + c), \text{ se } q \text{ tra } 100\ 000 \text{ e } 20\ 000\ 000$$

S = disciplinamento contrattuale, se q maggiore di 20 000 000

$$c = 500\ 000$$

$$s = 0.20$$

4.3 Sconto di quantità per unità di informazione della rete GNSS

- a. Sconti sui minuti

| Quantità di minuti | Fattore |
|--------------------|--------------|
| < 4000 / anno | 1.0 |
| ≥ 4000 / anno | 0.0, cfr. b) |

b. Sconti sui collegamenti

$$p = jg \times \sqrt{l}$$

Le lettere significano:

| | |
|------|----------------------------------|
| p = | emolumento |
| jg = | emolumento annuale (4000 minuti) |
| l = | numero di collegamenti |

Gli sconti sui collegamenti si applicano unicamente ai collegamenti di una medesima ditta.

Per un numero di collegamenti superiore a 50 ha luogo un disciplinamento contrattuale.

5 Emolumenti forfettari

5.1 Carte e atlanti analogici

| Prestazione | Emolumento / tariffa |
|---|----------------------------------|
| | Aliquota per esemplare / franchi |
| <i>Carte nazionali analogiche</i> | |
| Da 1:10 000 a 1:1 000 000 | da 8.00 a 20.00 |
| <i>Composizioni</i> | |
| | da 8.00 a 35.00 |
| <i>Carte speciali</i> | |
| Carta OACI della Svizzera 1:500 000 | da 10.00 a 26.00 |
| Carta del volo a vela della Svizzera 1:300 000 | da 10.00 a 26.00 |
| Altre carte speciali ufficiali | da 10.00 a 30.00 |
| <i>Atlanti nazionali</i> | |
| Atlante climatico della Svizzera, singoli fogli | 52.05 |
| Atlante climatico della Svizzera | 260.20 |
| Atlante climatico della Svizzera, rilegato | 362.45 |
| Atlante idrologico della Svizzera, singoli fogli | 83.65 |
| Atlante idrologico della Svizzera | 548.30 |
| <i>Carte geologiche</i> | |
| Atlante geologico della Svizzera 1:25 000 | 46.45 |
| Carte geologiche sinottiche 1:500 000 | 46.45 |
| Carta geologica generale della Svizzera 1:200 000 | da 27.90 a 55.80 |
| Carte geologiche speciali, diverse scale | da 37.20 a 139.40 |
| <i>Carte geofisiche</i> | |
| Carte geofisiche sinottiche 1:500 000 | da 13.95 a 46.45 |

| Prestazione | Emolumento / tariffa |
|---|----------------------------------|
| | Aliquota per esemplare / franchi |
| Carte geofisiche speciali, diverse scale | da 13.95 a 46.45 |
| Atlante gravimetrico 1:100 000 | 16.75 |
| <i>Carte geotecniche</i> | |
| Carte geotecniche sinottiche 1:500 000 | 46.45 |
| Carte geotecniche 1:200 000 | da 37.20 a 46.45 |
| Carte idrogeologiche 1:100 000 | da 37.20 a 46.45 |
| Carte delle materie prime minerali della Svizzera 1:200 000 | 41.80 |

5.2 Pubblicazione di geodati di base

Se l'utilizzazione commerciale consiste nella pubblicazione di geodati di base, è riscosso un emolumento forfettario nei seguenti casi eccezionali:

Geodati di base digitali:

| | franchi |
|---|---------|
| Film, video e visualizzazioni animate in 3D di geodati e derivati | |
| Brevi (inferiori ai 2 minuti) | 100.00 |
| Lunghi (2 minuti e oltre) | 200.00 |

Geodati di base analogici:

- Pubblicazione di geodati di base per manifestazioni non commerciali, riproduzioni in prospetti e libri, pubblicazione di foto aeree e ortofoto nonché derivati di geodati di base, per settore sino a una tiratura di 5 000 esemplari.

| Superficie massima 12.5 dm ² (A3) | Emolumento massimo / franchi |
|--|------------------------------|
| Manifestazioni sportive non commerciali, manifestazioni di società e manifestazioni analoghe | 100.00 |
| Settori non collegati in prospetti gratuiti e stampati analoghi non commerciali | 250.00 |
| Settori non collegati in libri, fascicoli e carte | 500.00 |
| Derivati di geodati di base | 500.00 |

Per tirature superiori a 5 000 esemplari, l'emolumento forfettario è moltiplicato sino a dieci volte. Per settori o immagini di maggiori dimensioni si applica la tariffa normale.

- b. Pubblicazione di geodati di base in giornali e riviste. Emolumento sino a una tiratura di 100 000 esemplari: al massimo 100 franchi per 3.2 dm². Per tirature superiori a 100 000 esemplari, l'emolumento forfettario è moltiplicato sino a cinque volte. Per settori superiori a 12,5 dm² in riviste si applica la tariffa normale.
- c. Per geodati di base trasformati, gli emolumenti forfettari sono ridotti alla metà.

5.3 Software

- a. Parametri di modello e di trasformazione dei sistemi e dei quadri di riferimento (planimetria, altimetria, 3D)
- | | | |
|---|----------|--------|
| | franchi | |
| Geoide della Svizzera (modello reticolare) | 557.60 | |
| | update | 278.80 |
| Record di dati di trasformazione planimetrica | gratuito | |
| Record di dati di trasformazione altimetrica | gratuito | |
- b. Programmi e biblioteche di programmi
- | | | |
|-----------|---------------------------------|--|
| | franchi | |
| Programmi | da 0.00 a un massimo di 6000.00 | |

5.4 Rapporti e studi

| | Esemplare/franchi |
|---|-------------------|
| Rapporti, studi, strumenti ausiliari e singole pubblicazioni, in forma cartacea (stampati o copie), su CD o mediante telecaricamento, a seconda dell'entità e della qualità | da 0.00 a 150.00 |

5.5 Elenchi ufficiali

L'utilizzazione dei geoservizi dell'elenco ufficiale delle località, dell'elenco ufficiale delle vie e dell'elenco ufficiale degli indirizzi degli edifici è gratuita.

5.6 Prestazioni ufficiali delle raccolte e del Centro di informazioni geologiche

| | franchi |
|--|---------|
| Utilizzazione delle raccolte e del Centro di informazioni geologiche (per visita o mandato di ricerca) | 30.00 |
| tariffa oraria per informazioni e supporto | 140.00 |

5.7 Modifiche di autorizzazioni e licenze

Per le modifiche di autorizzazioni e licenze è riscosso un emolumento di elaborazione forfettario di 50 franchi.

5.8 Autorizzazione a posteriori

Per la procedura di concessione dell'autorizzazione a posteriori all'utilizzazione (art. 27 OGI) è riscosso in funzione del tempo impiegato, oltre all'emolumento per l'utilizzazione, un emolumento di elaborazione forfettario di 100–400 franchi.

5.9 Decisione di confisca o di distruzione

Per la decisione di confisca o di distruzione (art. 33 OGI) è riscosso in funzione del tempo impiegato, oltre all'emolumento per l'utilizzazione, un emolumento di elaborazione forfettario di 100–500 franchi.

6 Prestazioni di esperti

Per le prestazioni di ingegneri o di altri specialisti si applica la versione di volta in volta vigente delle Raccomandazioni concernenti gli onorari della Conferenza di Coordinamento degli organi della costruzione e degli immobili della Confederazione (COCIC). Per le prestazioni dei geologi si applica il Regolamento per le prestazioni e gli onorari SIA 106.